

## الباب الأول

### مقدمة

#### ﴿أ﴾ خلفية البحث

- "تعليم" لغة إسم مصدر من الفعل الماضى "علم" (علم-يعلم-تعلّما)  
 معنى "تلقين الدرس وإلقاء المعرفة وتدريب الطلاب أنواع المعارف والعلوم والفنون".<sup>١</sup>  
 واما إصطلاحا وجد كثير الآراء تبين تعريف التعليم منها :
١. عند ساردمان أن التعليم هو "إلقاء العلوم من المدرس إلى الطلاب"<sup>٢</sup>
  ٢. عند محمد على أن التعليم هو "سعى لترتيب البيئة فى إتصاله بطلاب والمادة ومنهج التدريس حتى يخلق عملية التعليم"<sup>٣</sup>
  ٣. عند نانا سوجانا أن التعليم هو: "إتصال المعلومات إلى ذهن الطلاب"<sup>٤</sup>  
 من كثير الآراء تبين تعريف التعليم، فأخذت الخلاصة "التعليم هو خطة الحالات ليساعد الطلاب فى التعليم و التعلم على أهداف دراستهم".<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> لويس مألوف، المنجد فى اللغة والأعلام (بيروت: دار المشرق: ١٩٨٦)، ٥٢٧-٥٢٦.

<sup>٢</sup> Sardiman, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2011), 12.

<sup>٣</sup> Muh. Ali, *Guru dalam Proses Belajar Mengajar* (Bandung: Sinar Baru Grasindo, 2010), 12.

<sup>٤</sup> Nana Sudjana, *Cara Belajar Siswa Aktif dalam Proses Belajar Mengajar* (Bandung: Sinar Baru Grasindo, 2010), 3.

<sup>٥</sup> Ahmad Sabri, *Strategi Belajar Mengajar* ( Jakarta: Quantum Teaching, 2010), 33.

تنفيذ عملية التعليم هي نواة من عملية التربية لأن عملية تتضمن من أعمال المدرس والطلاب لنيل أهداف معينة.<sup>٦</sup> عناصر التعليم سبع أنواع، هم: منهج الدراسي، المدرس، الطلاب، طرق التدريس، المواد الدراسية، وسائل الإيضاح و التقويم.<sup>٧</sup> وقال عثمان أن يقرر المدرس أهداف التعليم الخاص لإتصاله بعد أن يرمز أهداف التعليم العام لإثبات المادة الموافقة بأهداف الدرس، ثم إثبات طريقة التعليم وهي لتنمية مادة الدرس حتى يستطيع الطلاب في الفهم، ثم إثبات وسائل الإيضاح لتوضيح وتسهيل الطلاب واستلام مادة الدرس وتكون مساعدة لتحقيق الأهداف، والأخير هو إثبات آلة التقويم لمعرفة جودة الطلاب في التعليم.<sup>٨</sup>

وجب على المدرّس معرفة الطلاب في درجة النجاح لعملية تدريسه. بل كان كثير من مدرّس لا يعرفون واضحا خطوات و طرق أخذ النتيجة الصحيحة. لذلك يحتاج إلى الطريقة الخاصة لكل عملية تدريسه. وهذه العملية تسمى بالتقويم، و لا شك أنه يعتبر عنصرا أساسيا من عناصر العملية التعليمية. وهو العملية التي حكم بها على مدى النجاح في تحقيق الأهداف التربوية التي نشدها. وهو أيضا العملية التي حكم بها على قيمة هذه الأهداف ذاتها واختبار مدى كفاءة الوسائل التي استخدمت لتحقيق الأهداف.<sup>٩</sup>

<sup>6</sup> Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2012), 6.

<sup>7</sup> Nazarudin, *Manajemen Pembelajaran* (Yogyakarta: Sukses Offset, 2011), 162.

<sup>8</sup> Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2012), 7.

<sup>٩</sup> أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية (ملاغ: مطابع جامعة اسلامية حكومية مالكي Press، ٢٠١٠)، ١٠١.

التقويم قريب بالتربية فمعناه العملية التي يقصد بها الإستنتاج على قيمة الشيء في مجال التربية.<sup>١٠</sup> التقويم هو العملية التي تستخدم فيها نتائج القياس، و أي معلومات يحصل عليها بوسائل أخرى مناسبة، في إصدار حكم على قيمة خاصة معينة لدى المتعلم أو على جانب معين من جوانب المنهج.<sup>١١</sup> هناك طرق التقويم التي يستطيع المدرس أن يستخدمها كالوسيلة لمعرفة أحوال الطلاب في فهم الدرس. منها بالاختبار، بالملاحظة و كذلك بالمقابلة.

و من إحدى الطريقة المشهورة للتقويم هي الاختبار. الاختبارات هي مجموعة من الأسئلة التي يطلب من الطالب أن يستجيب لها بهدف قياس مستواه في مهارة معينة و بيان مدى تقدمه فيها ومقارنته بزملائه.<sup>١٢</sup> وهي تلعب دورا هاما في التعليم، ولهذا فإن الاختبار الجيد أساس للتعليم و التعلم الجيد. هناك أنواع الاختبارات بحسب التقدير الذي حصل عليه الطالب:

١. الاختبار الذاتي أو إختبار المقال، يسمى هذا النوع باختبار المقال لأن الإجابة على السؤال تقتضى من الطالب كتابة موضوع أو عرض تحريريا للأجوبة.
٢. الاختبار الموضوعي، و يسمى هذه الإسم لأنه يبعد أثر الذاتية سواء في إعداده أو في تصحيحه. و هناك أربعة أنواع للإختبار الموضوعي، هي:

<sup>10</sup> Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2011), 2.

<sup>11</sup> إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج و عناصره (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٧)، ٢٥٠.

<sup>12</sup> أزهري أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية (أوجونج فاندانج: مطبعة الأحكام، ١٩٩٨)، ١٥٩.

أ. الاختيار من متعدد، و في هذا النوع يقدم للطالب مشكلة و تحتها

مجموعة من البدائل التي يختار منها الإجابة الصحيحة. عبارة يطلب منها

فيها أن يجد

ب. إختبار الصواب والخطأ، و في هذا النوع يقدم للطالب عبارة يطلب منه

فيها أن يحدد ما إذا كانت صحيحة ام خاطئة.

ج. المزاوجة، و في هذا النوع يقدم للطالب عمودان من العبارات ثم يطلب

من إختبار كلمة أو عبارة من العمود الثاني لتناسب كلمة أو عبارة في

العمود الاول.

د. التكملة، و فيه تحذف بعض الكلمات من جمل معينة و يكلف الطالب

بكتابه.<sup>١٣</sup>

يتكون هذا الاختبار من عدة بنود. كل بنود يتكون من ساق وعدة بدائل،

واحد من هذه البدائل هو الصواب ويدعي المفتاح و سواه من البدائل تدعي

مشتتات.<sup>١٤</sup> معظم المدرّسين يصنعون أسئلة الاختبار بأنفسهم، و من المهم أن

يعرف المدرّسون جودة أسئلة الاختبار، لأنها وسيلة لمعرفة نتائج الطلاب. لكي

<sup>١٣</sup>أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية (أوجونج فاندانج: مطبعة الأحكام، ١٩٩٨)، ١٦٧.

<sup>١٤</sup>محمد علي الخولي، اختبارات اللغوية، (الأردن: دار الفلاح للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠)، ٣٢.

يوصف الاختبار بأنه جيد يجب أن يتميز بعدة صفات عرفها و قن لها خبراء الاختبارات من علماء اللغة، و أهم هذه الصفات:

١. الصدق: و يقصد به أن الاختبار يقيس ما وضع لقياسه.
٢. الثبات: و يقصد به أن الاختبار يعطى نفس النتائج لنفس المجموعة من الأفراد إذا ماطبق مرة أخرى في نفس الظروف، و بعد مسافة قصيرة.
٣. الموضوعية: و يقصد بها عدم تأثير شخصية المصحح على وضع أو تقدير علامات الطلاب في الإختبر.
٤. العملية: و يقصد بها أن الاختبار أن يتطلب من المعلم جهدا كبيرا سواء في وضعه أو تطبيقه أو تصحيحه.
٥. التمييز: و يقصد به أن الاختبار يستطيع يرز الفروق بين الطلاب، قويهم و ضعيفهم.<sup>١٥</sup>

أن الاختبار قيد التطبيق غير محقق لما وضع من أجله و أن تطبيقه بالصورة التي هو عليها يعني إهدار للوقت والمال والجهد. لذلك وجب على معلم اللغة كلها أراد أن يضع إختبارا يعتمد عليه و يوثق به أن يلم بالمعايير التي توصله لوضع إختبار جيد، و أن يلم أيضا بأسس الحصول عليها. و المدرس الذي لا يعني دور هذه

<sup>١٥</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه، ( مصر: جامعة المنشورات، ١٩٨٩)، ٢٤٧-

الصفات و علاقة محتوى الاختبار بثبات النتائج التي يعطيها هذا الاختبار قد يضع إختبارات يكون عائدها و نتائجها و المعلمات التي يحصل عليها مضللة بالنسبة له ولدراسته.<sup>١٦</sup>

في إندونيسيا، إستخدم الاختبار الموضوعي من نوع الاختيار من متعدد في الاختبار التحصيلي. هذا الاختبار يظهر تقدير نتائج الطلاب طول فصل الدراسي. لذلك لا بد لهذا الاختبار أن يكون من الاختبار الجيد بملء مواصفات أساسية السابقة. و كذلك لمعرفة مقدار لإستنتاج نتيجة الطلاب ليبلغ اهداف التدريس معين.<sup>١٧</sup>

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو و المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو هي نوعان المدارس المتوسطة الحكومية و المتوسطة الإسلامية الحكومية آخر في فونوروغو، تملك اللتان فصل "الصف اللغوي" يعنى أفضل فصل فيه يستخدم الطلاب باللغة العربية و اللغة الإنجليزية في كل يوم على محادثتهم و أحيانا في دراستهم.

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو كانت أسئلة الاختبار النهائي للفصل الدراسي الأول في درس اللغة العربية لطلاب "الصف اللغوي" من النوع

<sup>١٦</sup> محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة (الرياض: الملكة التربية السعودية، ١٩٨٩)، ٣٨-٣٩.

<sup>١٧</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampaun Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press, 2010), 17.

الاختبار من متعدد. و ترتيب اسئلة الاختبار النهائي للفصل الدراسي الأول و الثاني في درس اللغة العربية لم يستخدم مشاورة أساتيد حسبل المواد (MGMP) أساتيد درس اللغة العربية فونوروغو بل ترتيب اسئلة الاختبار للأستاذ درس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو.

وكذلك في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو كانت أسئلة الاختبار النهائي للفصل الدراسي الأول في درس اللغة العربية لطلاب " الصف اللغوي" من النوع الاختبار من متعدد. و ترتيب اسئلة الاختبار النهائي للفصل الدراسي الأول و الثاني في درس اللغة العربية لم يستخدم مشاورة أساتيد حسبل المواد (MGMP) أساتيد درس اللغة العربية بل ترتيب اسئلة الاختبار للأستاذ درس اللغة العربية المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو.

يستطيع الأستاذ تناسب مع كفاءة الطلاب في درس اللغة العربية حقيقة. بجانب ذلك، لمعرفة جودة أسئلة الاختبار النهائي للفصل الدراسي الأول و أن يكون تقويماً على حصول معرفة الطلاب في درس اللغة العربية. بالمعرفة أسئلة الاختبار النهائي للفصل الدراسي الأول مناسبة بإستنتاج نتيجة الطلاب حتى يبلغ على أهداف تدريس اللغة العربية. من هذه خلفية البحث أقيم البحث العلمي تحت الموضوع "أنماط تقويم بنود أسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية" للصف اللغوي" (دراسة متعددة المواقعة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية فونوروغو و المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس

فونوروغو) السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦"

### ﴿ب﴾ تحديد البحث

للتقويم طرق كثيرة. من إحدى طرقها هو الاختبار الموضوعي من النوع الاختيار من متعدد. و ليكون تحليل الاختيار من متعدد جيّداً أن يتصف بخمس صفات، الصدق و الثبات و درجة الصعوبة و قوة التفريق و الصارف. و لكثرة المبحث الموجودة فتحدد الباحثة إلى صدق، درجة الصعوبة و قوة التفريق لأسئلة الاختيار من متعدد في الاختبار النهائي في درس اللغة العربية لطلاب "الصف اللغوي" التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو و المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦.

### ﴿ج﴾ أسئلة البحث

١. كيف صدق لأسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف اللغوي" بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو و بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦ ؟



٢. كيف درجة الصعوبة لأسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف

اللغوي" بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فنوروغو و بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية جيتس فنوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦؟

٣. كيف قوة التفريق لأسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف اللغوي"

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فنوروغو وبالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية جيتس فنوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦؟

## أهداف البحث



١. لمعرفة صدق أسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف اللغوي"

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فنوروغو و بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية جيتس فنوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦.

٢. لمعرفة درجة الصعوبة أسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف

اللغوي" بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فنوروغو و بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية جيتس فنوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦.

٣. لمعرفة قوة التفريق أسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف اللغوي"

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فنوروغو و بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية جيتس فنوروغو السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦.

## ﴿ه﴾ فوائد البحث

تنقسم لهذا الفوائد البحث إلى نوعين منها:

### ١. الفوائد النظرية

يرجى من هذا البحث إسمها فكريا في محاولات لترقيه كفاءة المدرّس في تنفيذ عملية التقويم لدرس اللغة العربية عاما و لترقية كفاءة المتخصصين في وضع أسئلة الاختبار لدرس اللغة العربية خاصة.

### ٢. الفوائد العملية

#### أ. للرئيسة المدرسة

بهذا البحث العلمى يرجى أن ترفع درجة تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو و بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو.

#### ب. للمدرّس

أن يكون هذا البحث إعلاما و اختبارا للمدرّس بأن المعرفة على تقدير تدريس اللغة العربية من أعمال مهمّ و يكون إقتراحا له في وضع أسئلة الاختبار الممتازة لدرس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو و بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو.

ج. للطلاب

لتطوير محتمل و الإبداعه إلى جهاد الأحسن في كلّ الدرس بالتوجيه  
و اتجاه المدرس، بجانب ذلك كي يستطيع لتزقية تشجيع الطلاب  
الاختبار النهائي في درس اللغة العربية.

د. للباحثة

ترجى نتيجة البحث أن تزيد معرفتها في تحليل درجة الصعوبة و قوة  
التفريق و فعالية الصارف لأسئلة الاختبار خصوصا في درس اللغة العربية  
لمعرفة جودة عملية تدريس اللغة العربية وأن يكون زادا لها في المستقبل.

### ﴿و﴾ توضيح المصطلحات

لأجل الإجتناى عن أخطاء الفهم و للحصول على سهولة الفهم الموضوع  
فينبغى للكتابة تقديم توضيح المصطلحات كما يلي:

#### ١. توضيح النظريات

أ. صدق هو التأكد بأن وسائل و الأدوات في التقويم.

ب. درجة الصعوبة هي تعيين النسبة و علامة أسئلة الاختبار هل هي

على حدّ سهولة أو صعب.

ج. قوة التفريق هو هي قدرة أسئلة الاختبار أن تفريق فرقة الطلاب العليا (الماهر) و فرقة الطلاب السفلى (الجاهل).

## ٢. توضيح التطبيقي

بنسبة توضيح المصطلحات في السابق هو صدق و درجة الصعوبة و قوة التفريق لأسئلة الاختبار النهائي في درس اللغة العربية "للصف اللغوي" بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونوروغو و بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو.

## ﴿ز﴾ تنظيم البحث

يتكون هذا البحث من:

الباب الأول: خلفية البحث، تحديد البحث، مسائل البحث، أهداف البحث، فوائد البحث و تنظيم البحث.

الباب الثاني: النظريات حيث تشمل فيها تعريف التقويم، الاختبارات اللغوية، صدق، درجة الصعوبة، قوة التفريق، و تحليل بنود أسئلة الاختبار باستعمال *Iteman*. البحوث السابقة و هيكل التفكير.

الباب الثالث: منهج البحث الذي يشتمل على نوع البحث و السكان و العينة و أدوات البحث، أساليب طريقة جمع البيانات.

الباب الرابع : التقديم من نتائج البحث عن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

فونوروغو و المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جيتس فونوروغو

السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦

الباب الخامس: مناقشة البحث يشتمل على شرح المختص من خلفية الموضوع و

تجهيز الحقائق و تحليلها.

الباب السادس: الإختتام حيث تحوى على التلخيص و الإقتراحات.